



Making the most of what LEGO® sets can offer your child

The range of LEGO® sets available today has grown a lot compared to those you were probably familiar with when you were a child. As a result the choice may seem a bit confusing.

This little booklet aims to help you appreciate why so many different sets have been created, so that you can choose the ones best suited for your child as he or she grows and develops. After all, play is so important for a child's development that selecting the right toy at each stage is worth a little thought. We hope you find this guide useful - and interesting too.

Quelques pages joyeuses sur les enfants et leurs jouets.

Pendant que votre enfant s'amuse avec sa nouvelle boîte LEGO®, nous pensons que vous serez amusés de voir ce qui s'est passé du côté LEGO depuis que vous étiez enfant vous-même. Vous saurez pourquoi cette boîte spécifique était justement la meilleure et ce que votre enfant doit espérer de l'expérience LEGO.

Vous découvrirez tout sur les briques LEGO Basic pour des constructions imaginatives sans fin, pages 4 à 13.

Toute la gamme FABULAND® avec des personnages à têtes d'animaux, des histoires à lire à haute voix et faciles à construire, page 14 à 19.

Quelques mots sur tous les autres produits LEGO, pages 20 à 23.

Nous espérons que vous passerez un agréable moment.

Dit vrolijke boekje gaat over kinderen en hun speelgoed. Leest U mee?

Terwijl uw kind zich kostelijk amuseert met zijn laatste LEGO® aanwinst zult u in deze brochure met plezier ontdekken dat LEGO sinds uw eigen jeugd niet heeft stilgezet. Wij vertellen u ook waarom net deze doos de beste was en wat de wondere wereld van LEGO nog allemaal voor uw kind in petto heeft. Van bladzijde 4 t.e.m. 13 vindt u alles over LEGO Basic stenen voor onbeperkt kreatief bouwen.

De complete FABULAND® reeks met dierpoppetjes, verhaaltjes om (voor) te lezen en makkelijke bouwideeën vindt u op bladzijde 14 t.e.m. 19.

Over alle andere LEGO produkten leest u meer op bladzijde 20 t.e.m. 23.

Alvast veel plezier...



Maximum temperature for storage and wash.
(Electric parts not washable).



Température maximum pour lavage et rangement. (Les pièces électriques ne sont pas lavables).



Maximumtemperatuur voor wassen en bewaren.
(Elektrische onderdelen niet wasbaar!).



BASIC

3-12

years/ans/jaar



Pages
Pages
Blz.

4-13



4-8

years/ans/jaar



Pages
Pages
Blz.

14-19



5-16

years/ans/jaar



Pages
Pages
Blz.

20-23

LEGO® BASIC sets develop - just like your child.

Nowadays there are 3 sorts of Basic Sets, clearly marked from 3 years, 5 years and 7 years. That's because children want different things from their toys at different ages. But some things don't change - all LEGO® pieces still fit together just as they always did.

Les boîtes LEGO® BASIC grandissent avec votre enfant.

C'est pour cela que toutes les boîtes LEGO® BASIC portent une mention d'âge. Les contenus sont sélectionnés avec soin pour répondre aux capacités et besoins selon les différents âges, comme vous le verrez sur les pages suivantes. De plus, toutes les briques de construction des différentes boîtes LEGO s'assemblent entre-elles.

LEGO® BASIC groeit met uw kind mee.

Daarom duiden we op elke LEGO® BASIC doos aan voor welke leeftijd ze bedoeld is. Op de hierna volgende bladzijden ziet u dat de samenstelling zorgvuldig is afgestemd op de vaardigheden en de eisen van het kind in de verschillende fasen van zijn ontwikkeling. En bovendien passen alle bouwstenen uit de diverse LEGO dozen op elkaar.





BASIC

5-7 years
ans
jaar



BASIC

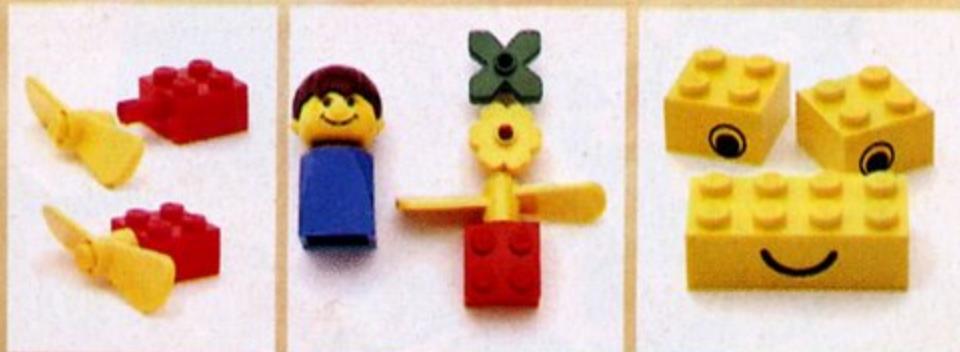
7-12 years
ans
jaar



3+ sets for the little ones.

At first it'll be an experience for your child just to find out what the bricks are for, and how much you can actually do with them.

And though the pieces in these sets are quite simple, your child can really make a lot. Perhaps a house, a car, a funny animal. You may not be able to see what it is, but it probably looks just right in your child's imagination. And that's what counts. Because it gives self confidence and encouragement to build more.



Les boîtes pour les petits curieux de trois ans et plus

La première expérience pour votre enfant sera de découvrir à quoi servent les briques et tout ce que l'on peut réellement faire avec. Et bien que les éléments de ces boîtes soient relativement simples, votre enfant peut faire vraiment beaucoup de choses avec. Une maison, une voiture, un animal, ou... Il se peut que vous ne voyiez pas de quoi il s'agit, mais cela sera sûrement très ressemblant d'après l'imagination de votre enfant. Et c'est la seule chose qui compte. Parce que cela lui donne confiance en lui-même et l'encourage à construire encore.

3+ dozen voor nieuwsgierige breintjes.

In het begin is het al een hele ervaring voor uw kind als het ontdekt waar LEGO® bouwstenen voor dienen. En wat het er allemaal mee kan doen. Hoewel de bouwelementen eigenlijk heel simpel zijn kan uw kind er toch verrassend veel mee maken. Huizen, auto's, of één of ander gek beest. Of misschien iets waarvan u niet ziet wat het voorstelt, maar dat voor uw kind precies lijkt op wat het gefantaseerd had. Dat is enorm belangrijk. Zo krijgt uw kind zelfvertrouwen. En de moed om méér en steeds weer iets nieuws te bouwen.



BASIC

From
De
Van **3-5** years
ans
jaar



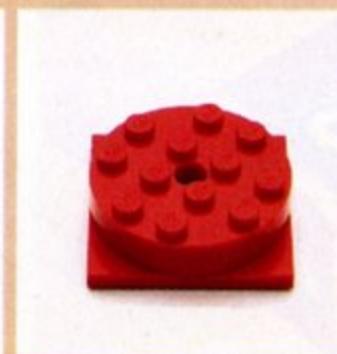
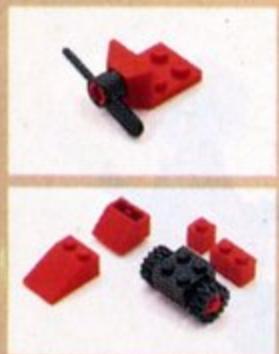


5+ sets give the imagination something to play with.

And that's exactly what is needed, since children around 5 are probably at their most creative.

So we put more detailed pieces in these sets. Pieces that'll start the imagination working and let your child build things that it has seen or heard about - or just imagined.

It is fascinating to watch how many times the same bricks are built up, taken apart, and built together again into thousands of different things.



Les boîtes 5+ donnent à l'imagination de quoi s'amuser

Et c'est justement ce dont elle a besoin puisque votre enfant est probablement aussi créatif qu'on peut l'être vers cinq ans.

Donc, il y a plus de détails dans ces boîtes. Des éléments qui donneront un bon coup de pouce à l'imagination et permettront à votre enfant de construire des choses qu'il a vues ou dont il a entendu parler - ou seulement imaginées.

Pourquoi ne pas vous joindre au jeu, et regarder combien de fois les mêmes briques sont assemblées, puis séparées et réassemblées à nouveau en de milliers de choses différentes.

5+ dozen laten vrije teugel aan de fantasie.

Dat is prima. Want met 5 jaar maakt uw kind waarschijnlijk de meest kreatieve fase van zijn leven door.

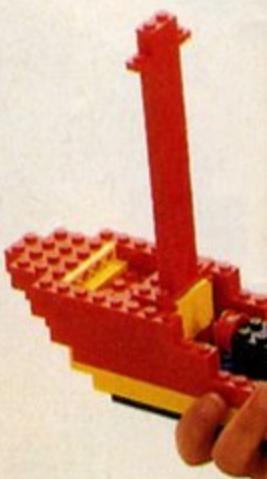
Vandaar dat in deze LEGO® dozen meer speciale onderdelen zijn. Daarmee kan uw kind dingen bouwen die het heeft gehoord of gezien. Of die het zelf verzint. Zo helpt LEGO zijn fantasie flink op weg.

Moet u eens kijken hoe het zich amuseert. Bouwen, afbreken, her-bouwen, verbouwen. Duizend-en-één verschillende dingen met steeds weer dezelfde stenen. Is dat niet prachtig?



BASIC

From
De
Van **5-7** years
ans
jaar



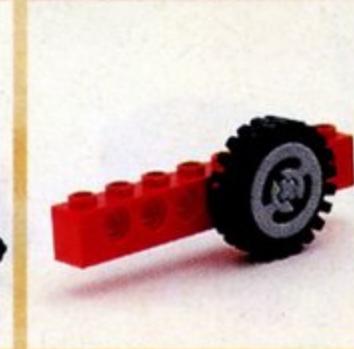
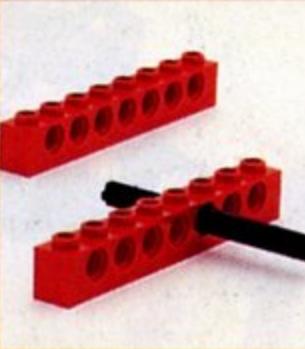
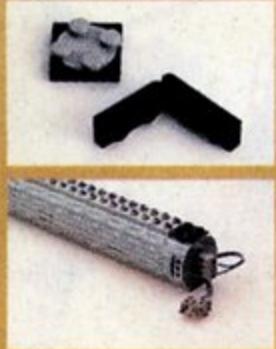


A 7+ set builds more realistic models

When you are 7 years or more, the fun is in imitating things from real life.

You are big now, and go to school - you know a thing or two about life.

Therefore a 7+ set is full of special pieces, so your child can build some really impressive, realistic models. Either from the enclosed building instruction, or from the imagination. And it's amazing what a single set can build.



Avec une boîte 7+, vous pouvez construire des modèles encore plus réalistes

A l'âge de 7 ans ou plus, le jeu devient l'imitation des choses de tous les jours. Vous êtes grand maintenant, vous allez à l'école, vous découvrez les choses de la vie. Les boîtes 7+ sont pleines de pièces spéciales pour que votre enfant puisse construire des modèles réalistes vraiment impressionnantes. Soit à partir de la notice de montage qui se trouve à l'intérieur de la boîte, ou améliorés d'une dose d'imagination. C'est incroyable ce qu'une seule boîte permet de construire.

7+ dozen maken het allemaal v  l echter

Met 7 jaar ben je al groot. Want je gaat naar school en je kent dus al een klein beetje het echte leven. Natuurlijk ga je dat imiteren; da's pas een tof spel.

Daarom zit een 7+ doos vol met speciale onderdelen waarmee uw kind verbluffend realistische bouwwerken maakt. Volgens de bijgevoegde voorbeelden of met details die het er zelf bij fantaseert. Het is gewoon niet te geloven wat het met één zo'n doos allemaal kan maken.



BASIC

From
De
Van
7-12 years
ans
jaar





Oh no, I just ran short of...

Although your child - in your opinion - may have LEGO® BASIC bricks by the ton, it might be necessary to have just 4 more red 8's to finish off something special. Or a motor to turn a car into a real car, or whatever. Here are small packs to supplement the collection.

Building plates are always good - they form a solid basis for whatever is built. And the new Ideas Book can be an inspiration for even more things to make.

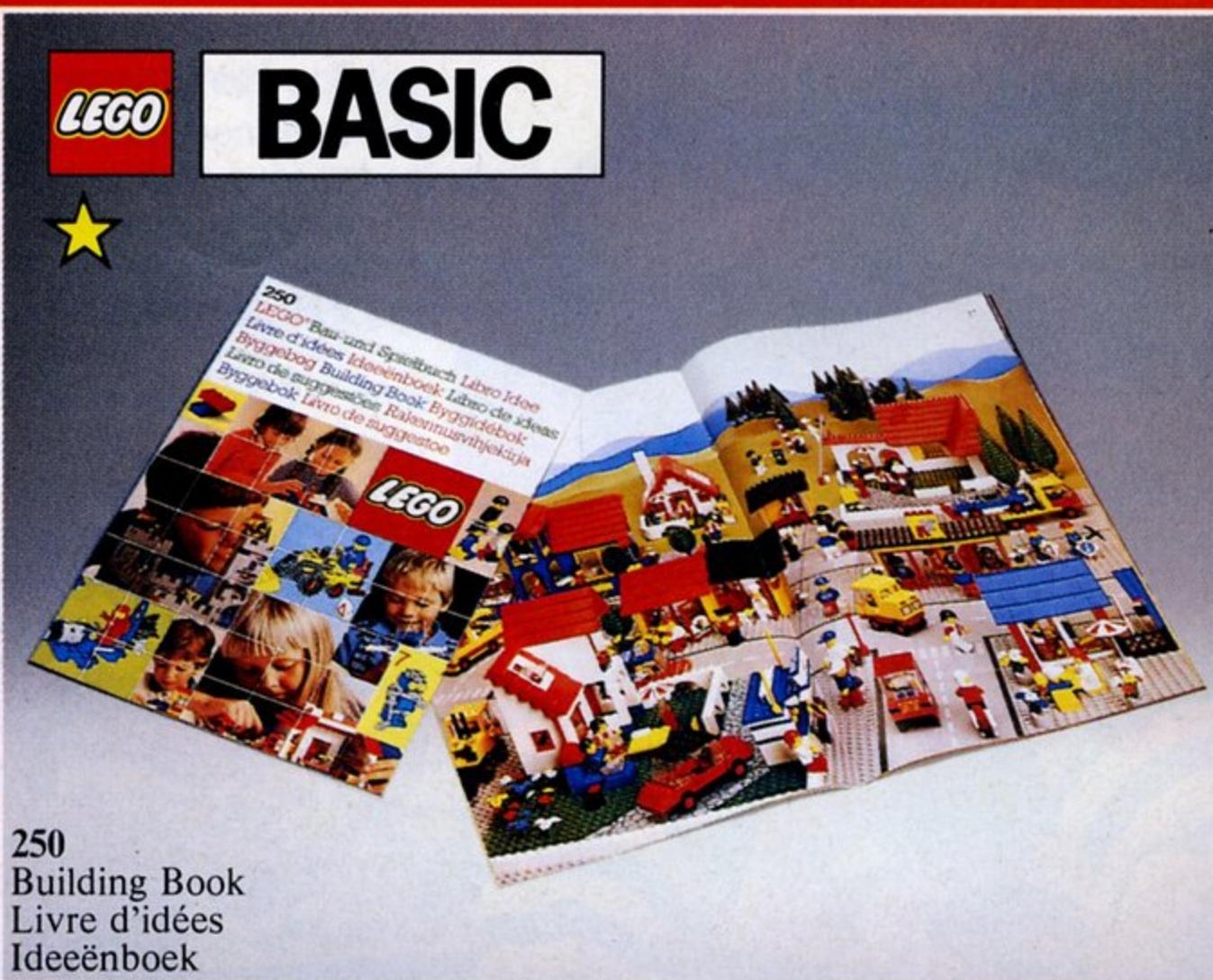
Oh non! il me manque des...

Bien que votre enfant - c'est votre avis - possède une tonne de briques LEGO®, il peut lui manquer justement rien que 4 briques de 8 tenons pour pouvoir achever quelque chose de spécial. Ou un moteur pour faire sa voiture, une vraie voiture, ou n'importe quoi encore. Voici de quoi compléter sa collection.

Des plaques de base sont toujours utiles - elles forment une base solide pour tout ce qui se construit. Et le nouveau livre d'idées peut être une source d'inspiration pour construire encore plus.

Onee, ik heb te weinig...

Als u vindt dat uw kind wel voldoende heeft met een tonnetje LEGO® Basic stenen, kan het toch gebeuren dat het er niet genoeg heeft om iets speciaals te maken. Een paar stenen met acht noppen bijvoorbeeld, of een motor om zijn LEGO auto echt te laten rijden. Met de dozen op deze bladzijden kan het zijn verzameling op maat uitbreiden. Bouwplaten zijn een stevige basis voor alles wat uw kind bouwt. Die komen dus altijd van pas, terwijl het nieuwe Ideeënboek zorgt voor inspiratie voor altijd weer nieuwe vondsten.



250
Building Book
Livre d'idées
Ideeënboek



789
Brick Tidy
Tapis-sac de rangement
Opbergzeil

813

1 Base plate, green
Plaque de base verte
Platte groene bouwplaat



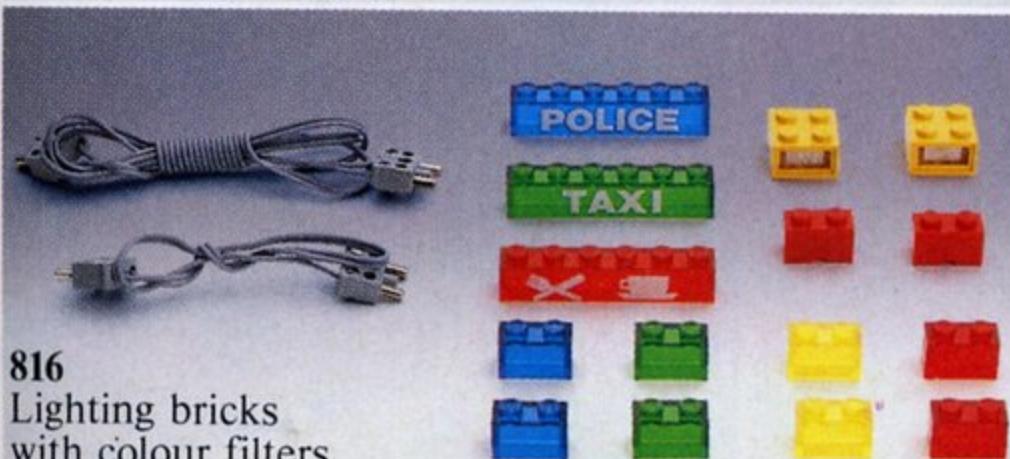
814

3 Base plates, green, yellow, red
3 plaques de base, verte/jaune/rouge
3 bouwplaten. Groen, Rood, Geel



815

1 Base plate, grey
Grande plaque de base grise
Reuzebouwplaat, grijs



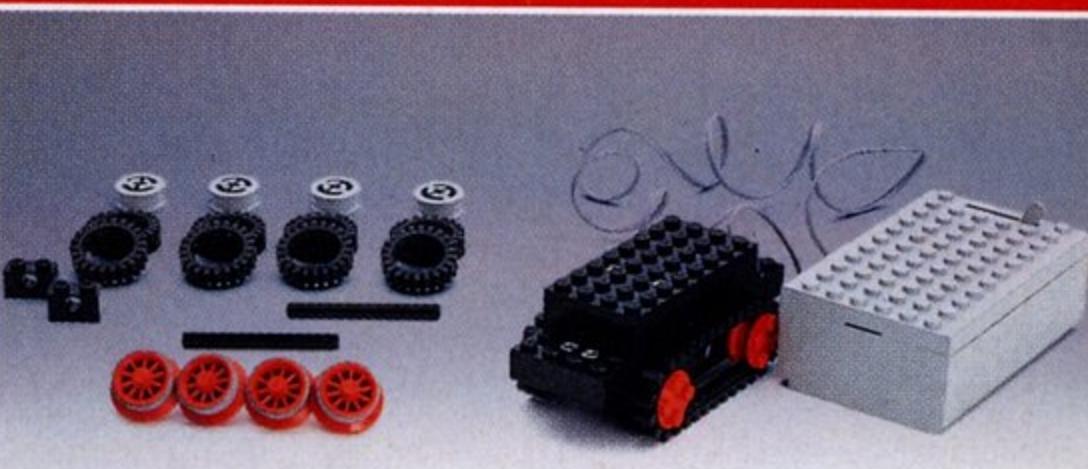
816

Lighting bricks
with colour filters
Briques lumineuses 4,5 V.
Lichtstenen - 4,5 V



895

Wind-up motor
Moteur à clé et accessoires
Opwindmotor



810

4.5 volt Battery motor
Moteur 4,5 V et accessoires
4,5 V Batterijenmotor



800 • 801 • 802 • 803 • 804 • 805 • 806 • 807 • 808 • 809 • 811 • 812

Supplementary bricks, roofing tiles (25° and 45°), wheels, doors and windows
Briques complémentaires, tuiles (25° & 45°), roues, portes et fenêtres
Aanvuldozen met steentjes, dakpannen (25° en 45°), wielen, deuren en ramen

How to build a story

Yes - that is actually what you do with FABULAND® sets. Your child can build all the houses, boats, fairgrounds rides etc. Either as they are shown on the boxes or any other fun way. And while the building goes on, perhaps you'll read aloud from the enclosed booklet. That'll encourage your child to play with Edward Elephant, Bonnie Bunny, Max Mouse and all the other figures - and even make up new stories to play.

Turn the page and meet the entire FABULAND society.

Voulez-vous construire une histoire?

Oui, c'est exactement ce que vous faites avec les boîtes FABULAND®. Votre enfant peut construire toutes les maisons, les bateaux et des choses amusantes, ... Soit comme elles sont illustrées sur les boîtes ou d'une toute autre façon amusante. Et pendant que la construction avance, peut-être lui lirez-vous le petit livre inclus. Cela encouragera votre enfant à jouer avec Fanfan l'éléphant, avec Bonnie le lapin, avec Titou la souris, et tous les autres personnages - et même inventer de nouvelles histoires à jouer.

Tournez la page pour découvrir toute la population FABULAND.

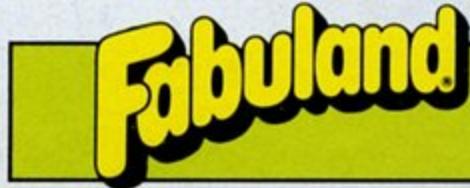


Zullen we een verhaaltje bouwen?

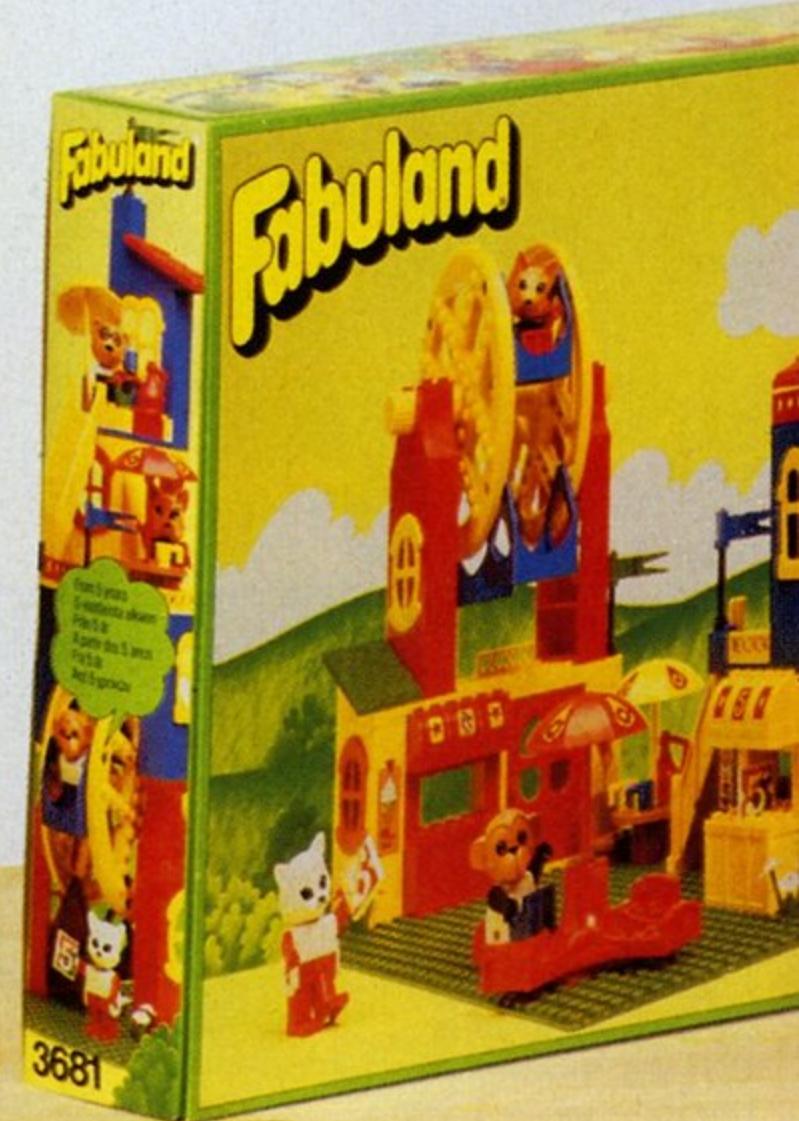
Ja, met FABULAND® dozen kan dat echt. Uw kind kan alle huizen, alle boten of een compleet pretpark bouwen. En nog vél meer. De voorbeelden staan op de doos maar zelf fantaseren mag natuurlijk ook. Misschien leest u wel een verhaaltje voor uit het bijgevoegde boekje terwijl uw kind druk aan het bouwen is. Dan speelt het nog liever met Nand Olifant, Conny Konijn, Max Muis en alle andere dieren van FABULAND. Voor u het weet verzint het dan zelf heel nieuwe verhaaltjes om te spelen.

Benieuwd wie er allemaal in FABULAND woont?

Kijk dan vlug op de volgende bladzijde.



From
De
Van
4-8 years
ans
jaar







Fabuland

From
De
Van
4-8 years
ans
jaar

3679
Mill with Shop
Le meunier
Windmolen



3625
Aeroplane
L'avion de Valentin
De Rode Baron



★ 3675
General Store
Le centre commercial
Kruidenier



3795
Kitchen
La cuisine
de Capucine
Keukentje



3796
Little Bakery
La pâtisserie
de Mélanie
Winkeltje



★ 3659
Play-Ground
Le terrain de jeu
Speeltuin

★ 3662
Bus
Le bus
Autobus



3668
Merry-go-round
Le manège
Pretmolen





★ 3719
Bus Stop
Titou à l'arrêt
de bus
Bushalte

With Max behind the wheel

Even though your child only has the bus, a car, or some of the smaller models, there are lots of stories and fun roles to invent and play.

Avec Titou derrière la roue

Bien que votre enfant n'ait que le bus, ou une voiture ou un tout petit modèle, il y a un tas d'histoires à inventer et de rôles à jouer.

3681
Fair Ground
Le fête foraine
Pretpark



Max zit aan het stuur

Zelfs al heeft uw kind alleen de bus, een auto of één van de kleinere FABULAND® modellen, er zijn altijd genoeg verhaaltjes en grappige rollenspelletjes te verzinnen.



Fabuland

From
De
Van
4-8 years
ans
jaar

3715 Flower Seller

Narcisse le fleuriste
Bloemenvrouwje

3633 Motor Boat
La vedette de Gaëtan
Motorsloep



★ 3636

Bedroom
Louise dans sa chambre
Slaapkamertje



3673 Paddle Steamer
Le bateau à roue
Stoomboot

3644

Mayor's car and driver
Martial et Alfred dans la limousine
Luxe-slee



★ 3645

Classroom
Martial, maître
d'école
Klasje



★ 3682

Fire Station

La caserne des pompiers

Brandweerkazerne

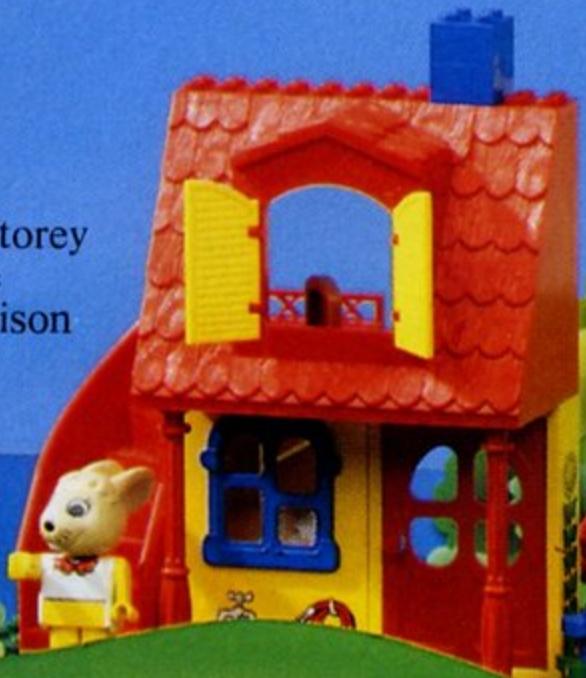


3674

Two Storey House

La maison

Huis



3718

Outdoor Café

La terrasse du café

Tuingarnituur

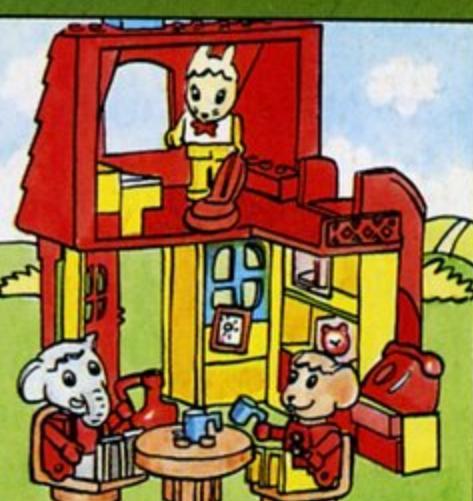
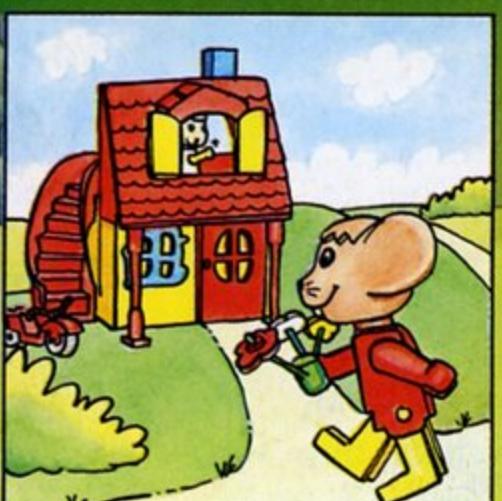
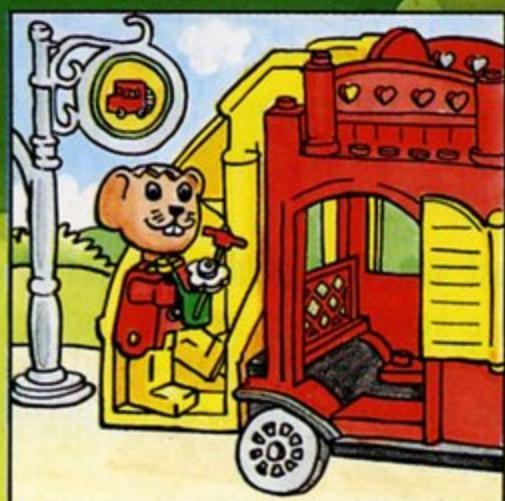


★ 3797

Fire Chief's Car

Isidore dans sa voiture de pompier

Brandweerkapitein met auto





A world of chivalry and adventure

Castles and siege towers. Catapults and ships. Knights on horseback and fair maidens. Everything a child can ask for to build its own medieval world.

Une surprise pour les valeureux chevaliers

Des châteaux et une tour d'assaut. Des catapultes et des bateaux. Des chevaliers sur leur monture et de gentes dames voilées. Tout ce qu'un enfant peut demander pour construire ses propres aventures médiévales.

De droom van alle koene ridders

Kastelen en stormtorens. Katapulten en schepen. Ridders te paard en schone jonkvrouwen met sluiers. Alles wat een kind kan wensen om zijn eigen middeleeuwse avonturen te fantaseren.



Here is the best town in the world

The town you build yourself, rebuild and play with over and over again. That is LEGOLAND® Town, with over 40 sets to collect from.

Voici la plus belle ville du monde

La ville que vous pouvez construire, démolir et reconstruire, sans jamais vous lasser. Voilà la ville LEGOLAND®, avec plus de 40 boîtes à collectionner.

De stad waar kinderen thuis zijn

Dat is de stad die je zelf bouwt en die je telkens weer anders kunt maken. Een stad waar je altijd mag spelen. Voor LEGOLAND® Stad is er keuze uit meer dan 40 verschillende dozen.



LEGOLAND®

5-12

years
ans
jaar

Discover a brand new galaxy

With the LEGOLAND® Space sets your child can build its own space-centre. Send out explorers, or travel in space with the speed of imagination.

Voici une toute nouvelle galaxie

Avec les boîtes de l'Espace LEGOLAND®, votre enfant peut construire son propre centre spatial. Envoyer des explorateurs dans l'espace et voyager à la vitesse de l'imagination.

Een gloednieuw ruimtestation

Met de LEGOLAND® Space dozen bouwt uw kind zijn eigen ruimtestation. Op zijn bevel gaan de ruimtevaarders op verkenning uit. En zelf reist het door de ruimte met de snelheid van zijn fantasie.

Ships/Bateaux
Boten

5-12

years
ans
jaar

Here is the new LEGO® fleet

The police boat, container ship and fire fighter are all brand new. They float in water, but they are also fun to play with on the floor.

Voici la nouvelle flotte LEGO®

La vedette de police, le cargo et le bateau-pompe sont les dernières nouveautés. Ils voguent sur l'eau en toute sécurité mais peuvent être utilisés de façon amusante sur le sol.

De nieuwe LEGO® vloot vaart uit

De politieboot, het containerschip en de blusboot zijn allemaal gloednieuw. Ze varen echt, maar ook op het kamertapijt kan je er tof mee spelen.



Trains/Train
Trene

6-14

years
ans
jaar



Is your child fascinated by Trains?

Here's a train system you build yourself. You could start with a train without motor, then add a battery motor or even convert it into a 12 volt electric train as the child grows. And the LEGOLAND® Town models make a great setting too.

Bienvenue à bord du train LEGO®

Un système qui démarre avec un train sans moteur, qui se transforme en train avec moteur électrique de 4,5 V ou de 12 V. Un système de train qui permet aux enfants de décider à quoi doit ressembler leur train, qu'ils reconstruisent autant de fois qu'ils le souhaitent. Un système qui s'adapte parfaitement à la ville LEGOLAND®.

Instappen! De LEGO® Trein vertrekt!

LEGO® Trein, dat is de trein die begint met een lokomotief zonder motor. Daarna geef je hem een 4,5 V batterij-motor en nog later een elektrische motor van 12 V.

De LEGO Trein is de trein die kinderen zelf maken en die ze steeds weer kunnen veranderen.

LEGO Trein is de perfekte trein voor LEGOLAND® Stad.



The technical world of working models

LEGO® TECHNIC is super for older children. Lots of gears, pistons, girder beams, pneumatic pumps and motors etc. make it possible to build models that look and work like the real thing. You can build from the instructions or go on to design your own creations.

Bienvenue dans le monde de la technique

LEGO® TECHNIC, c'est extraordinaire pour les grands.

Plein d'éléments spéciaux, un système à air comprimé, des moteurs à piles, etc... permettent de construire des modèles qui ressemblent et qui fonctionnent exactement comme ceux de la réalité. Vous pouvez reproduire les modèles à partir des notices de montage incluses dans les boîtes et apporter autant d'imagination que vous voulez.

Welkom in de wondere wereld der techniek

LEGO® TECHNIC is voor grote jongens echt het einde! Met een heleboel speciale onderdelen, luchtpomp-systemen, batterijmotoren e.d. bouw je modellen die er niet alleen echt uitzien, maar ook echt werken. In de bijgevoegde instructies staan een heleboel voorbeelden waar je natuurlijk zelf van alles bij kunt fantaseren.

By the way...

Have you noticed that LEGO® BASIC bricks fit perfectly with the elements in the FABULAND® sets? So your child can go on building new fun buildings, vehicles, etc.

Au fait...

Avez-vous remarqué que les briques LEGO® BASIC s'adaptent parfaitement aux éléments des boîtes FABULAND®, de sorte que votre enfant peut construire de nouvelles maisons, voitures, etc...!

O ja...

Hebt u gemerkt dat de LEGO® Basic stenen en de elementen van de FABULAND® dozen allemaal op elkaar passen? Dat geeft uw kind wat extra creatieve bouwmogelijkheden. Altijd weer nieuw, altijd weer anders.



LEGO U.K. LTD, Wrexham Clwyd. LL13 7TQ. LEGO S.A., 16 rue Edmond Poillot, P.B. 837, F-28011 CHARTRES CEDEX. LEGO Belgium sa/nv, Leuvensesteenweg 323, B-1940 Zaventem.
cataloguejouets.com

FABULAND, LEGOLAND and DUPLO logo are registered trade marks. © 1987 LEGO Group. 150378/150478 - EU III (UK/F/B). Printed in Germany by Frank Druck, Preetz/Holst.